

Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

► **B**

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS

2006 m. lapkričio 10 d.

dėl Europos centrinio banko metinės atskaitomybės

(ECB/2006/17)

(2006/888/EB)

(OL L 348, 2006 12 11, p. 38)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
► <u>M1</u>	Europos centrinio banko sprendimas ECB/2007/21, 2007 m. gruodžio 17 d.	L 42	83	2008 2 16
► <u>M2</u>	Europos centrinio banko sprendimas ECB/2008/22, 2008 m. gruodžio 11 d.	L 36	22	2009 2 5
► <u>M3</u>	Europos centrinio banko sprendimas ECB/2009/19, 2009 m. liepos 17 d.	L 202	54	2009 8 4
► <u>M4</u>	Europos centrinio banko sprendimas ECB/2009/29, 2009 m. gruodžio 14 d.	L 348	57	2009 12 29

▼B**EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS****2006 m. lapkričio 10 d.****dėl Europos centrinio banko metinės atskaitomybės****(ECB/2006/17)****(2006/888/EB)**

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 26.2 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2002 m. gruodžio 5 d. Sprendimą ECB/2002/11 dėl Europos centrinio banko (ECB) metinės atskaitomybės ⁽¹⁾ reikia iš esmės pakeisti. Nuo 2007 m. sausio 1 d. Europos centrinių bankų sistema (ECBS) taikys 2006 m. lapkričio 10 d. Gairėse ECB/2006/16 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo ⁽²⁾ apibrėžtą ekonominį metodą parodyti užsienio valiutų keitimo sandoriams, finansinėms priemonėms užsienio valiuta ir susijusioms sukauptoms sumoms. Siekiant aiškumo, pageidautina Sprendimą išdėstyti viename tekste.
- (2) Sprendimai ECB/2002/11, ECB/2005/12 ir ECB/2006/3, kuriuos šis Sprendimas pakeičia, turėtų būti panaikinti,

NUSPRENDĖ:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS*1 straipsnis***Apibrėžimai****▼M3**

1. Gairių ECB/2006/16 1 straipsnyje apibrėžtos sąvokos turi tokią pat reikšmę, kai yra naudojamos šiame sprendime.

▼B

2. Kiti šiame Sprendime naudojami techniniai terminai turi tokią pačią reikšmę, kaip Gairių ECB/2006/16 II priede.

*2 straipsnis***Taikymo sritis**

Šiame Sprendime išdėstytos taisyklės taikomos ECB metinei atskaitomybei, kurią sudaro balansas, ECB nebalansinėse buhalterinėse knygose įrašyti straipsniai, pelno (nuostolio) ataskaita ir ECB metinės atskaitomybės aiškinamasis raštas.

*3 straipsnis***Pagrindinės apskaitos prielaidos**

Gairių ECB/2006/16 3 straipsnyje apibrėžtos pagrindinės apskaitos prielaidos taip pat taikomos šio Sprendimo tikslais.

⁽¹⁾ OL L 58, 2003 3 3, p. 38. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu ECB/2006/3 (OL L 89, 2006 3 28, p. 56).

⁽²⁾ Dar nepaskelbta.

▼ B*4 straipsnis***Turto ir įsipareigojimų pripažinimas**

Finansinis arba kitas turtas ir (arba) įsipareigojimas ECB balanse pripažįstamas tik pagal Gairių ECB/2006/16 4 straipsnį.

*5 straipsnis***Ekonominis ir pinigų (atsiskaitymų) metodai**

Šiam Sprendimui taikomas Gairių ECB/2006/16 5 straipsnis.

II SKYRIUS

BALANSO STRUKTŪRA IR VERTINIMO TAISYKLĖS*6 straipsnis***Balanso struktūra**

Balansas sudaromas pagal I priede išdėstytą struktūrą.

▼ M4*7 straipsnis***Atidėjiniai užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms**

Tinkamai atsižvelgdama į ECB veiklos pobūdį, Valdančioji taryba ECB balanse gali sudaryti atidėjinius užsienio valiutų kursų, palūkanų normų, kredito ir aukso kainos rizikoms. Remdamasi pagrįstu ECB rizikos tikimybes įvertinimu, Valdančioji taryba sprendžia dėl atidėjinių dydžio ir panaudojimo.

▼ B*8 straipsnis***Balanso vertinimo taisyklės**

1. Jeigu I priede nenurodyta kitaip, balanso straipsniai vertinami einamaisiais rinkos kursais ir kainomis.

▼ M2

2. Auksas, užsienio valiutos priemonės, vertybiniai popieriai, išskyrus vertybinius popierius, klasifikuojamus kaip laikomus iki termino pabaigos, ir neapyvartinius vertybinius popierius, taip pat finansinės priemonės, balansiniai ir nebalansiniai, perkainojami pagal vidutinius rinkos kursus ir kainas metų pabaigoje.

▼ M4

3. Aukso atveju neskiriami kainos ir valiutos perkainojimo skirtumai, tačiau bendras aukso perkainojimo skirtumas apskaitomas remiantis nustatyto aukso svorio vieneto kaina eurais, apskaičiuota pagal euro ir JAV dolerio keitimo kursą ketvirčio perkainojimo dieną. Užsienio valiutų kursų atveju atskirai perkainojama kiekviena užsienio valiuta (įskaitant balansinius ir nebalansinius sandorius), o vertybinių popierių atveju atskirai perkainojama pagal kiekvieną kodą, t. y. pagal tą patį ISIN numerį ir (arba) rūšį, išskyrus vertybinius popierius, įtrauktus į straipsnius „Kitas finansinis turtas“, „Kita“ arba „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“, kurie laikomi atskira pozicija.

4. Vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos, laikomi atskira pozicija, vertinami amortizacijos sąnaudomis ir atsižvelgiant į vertės sumažėjimą. Tokia pat tvarka taikoma neapyvartiniams vertybiniais popieriams. Vertybiniai popieriai, klasifikuo-

▼ M4

jami kaip laikomi iki termino pabaigos, gali būti parduoti terminui nepasibaigus:

- i) jei parduodamas kiekis laikomas nereikšmingu lyginant su visu iki termino pabaigos laikomų vertybinių popierių portfelio dydžiu; arba
- ii) jei vertybiniai popieriai parduodami termino suėjimo datos mėnesį; arba
- iii) išimtinėmis aplinkybėmis, pavyzdžiui, žymiai pablogėjus emitento kreditingumui, arba laikantis konkretaus ECB valdančiosios tarybos pinigų politikos sprendimo.

*9 straipsnis***Atvirkštiniai sandoriai**

Atvirkštiniai sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2006/16 8 straipsnį.

▼ M2*10 straipsnis***Apyvartinės nuosavybės priemonės**

Apyvartinės nuosavybės priemonės apskaitomos pagal Gairių ECB/2006/16 9 straipsnį.

▼ M1*10a straipsnis***Sintetinės priemonės**

Sintetinių priemonių apskaita tvarkoma laikantis Gairių ECB/2006/16 9a straipsnio.

▼ B

III SKYRIUS

PAJAMŲ PRIPAŽINIMAS*11 straipsnis***Pajamų pripažinimas**

1. Pajamų pripažinimui taikomos Gairių ECB/2006/16 11 straipsnio 1, 2, 3, 5 ir 7 dalys.

2. Specialių perkainojimo sąskaitų lėšos, kurias pagal Statuto 49.2 straipsnį, įneša valstybės narės, kurioms panaikinta išlyga, centrinis bankas, panaudojamos padengti nerealizuotą perkainojimo nuostolį, jei jis viršija ankstesnius perkainojimo prieaugius, įrašytus į atitinkamą perkainojimo sąskaitą, kaip tai nurodyta Gairių ECB/2006/16 11 straipsnio 1 dalies c punkte, prieš tokių nuostolių kompensavimą vadovaujantis Statuto 33.2 straipsniu. Specialiose perkainojimo sąskaitose esančios aukso valiutų ir vertybinių popierių lėšos, sumažėjęs šiam turtui, mažinamos proporcingai šiam sumažėjimui.

*12 straipsnis***Sandorių kaina**

Šiam Sprendimui taikomas Gairių ECB/2006/16 12 straipsnis.

▼ B

IV SKYRIUS

NEBALANSINIŲ PRIEMONIŲ APSKAITOS TAISYKLĖS

*13 straipsnis***Bendrosios taisyklės**

Šiam Sprendimui taikomas Gairių ECB/2006/16 13 straipsnis.

*14 straipsnis***Išankstiniai užsienio valiutos keitimo sandoriai**

Išankstiniai užsienio valiutos keitimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2006/16 14 straipsnį.

*15 straipsnis***Valiutų apsiskeitimo sandoriai**

Valiutų apsiskeitimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2006/16 15 straipsnį.

▼ M2*16 straipsnis***Ateities sandoriai**

Ateities sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2006/16 16 straipsnį.

▼ B*17 straipsnis***Palūkanų normų apsiskeitimo sandoriai**

Palūkanų normų apsiskeitimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2006/16 17 straipsnį. Nerealizuoti nuostoliai, įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą metų pabaigoje, amortizuojami kitais metais, taikant tiesinį metodą. ► **M2** Išankstinių palūkanų normų apsiskeitimo sandorių amortizacija prasideda sandorio įvertinimo dieną. ◀

*18 straipsnis***Išankstiniai palūkanų normos sandoriai**

Išankstiniai palūkanų normos sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2006/16 18 straipsnį.

*19 straipsnis***Vertybinių popierių išankstiniai sandoriai**

Vertybinių popierių išankstiniai sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2006/16 19 straipsnio 1 dalyje aprašytą Metodą A.

*20 straipsnis***Pasirinkimo sandoriai**

Pasirinkimo sandoriai apskaitomi pagal Gairių ECB/2006/16 20 straipsnį.



V SKYRIUS

**SKELBIAMI METINIAI BALANSAS IR PELNO (NUOSTOLIO)
ATASKAITA***21 straipsnis***Ataskaitų formos**

1. Skelbiamas metinis ECB balansas rengiamas pagal II priede pateiktą formą.
2. Skelbiama ECB pelno (nuostolio) ataskaita rengiama laikantis III priede pateiktos formos.

VI SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS*22 straipsnis***Taisyklių kūrimas, taikymas ir aiškinimas**

1. ECBS Apskaitos ir piniginių pajamų komitetas (AMICO) per Vykdomąją valdybą informuoja Valdančiąją tarybą ECBS apskaitos ir finansinės atskaitomybės taisyklių kūrimo, taikymo ir įgyvendinimo klausimais.
2. Aiškinant šį Sprendimą atsižvelgiama į parengiamąjį darbą, Bendrijos teisės suderintus apskaitos principus ir į visuotinai pripažintus tarptautinius apskaitos standartus.
3. Jeigu šis Sprendimas nenumato tam tikro apskaitos tvarkymo ir nesant priešingo Valdančiosios tarybos sprendimo, ECB laikosi Europos Sąjungos priimtų Tarptautinių apskaitos standartų principų, susijusių su ECB veikla ir sąskaitomis.

*23 straipsnis***Panaikinimas**

Sprendimai ECB/2002/11, ECB/2005/12 ir ECB/2006/3 panaikinami. Nuorodos į panaikintuosius Sprendimus laikomos nuorodomis į šį Sprendimą ir skaitomos vadovaujantis V priede pateikta straipsnių atitikties lentele.

*24 straipsnis***Baigiamoji nuostata**

Šis Sprendimas įsigalioja 2007 m. sausio 1 d.

▼ B

I PRIEDAS

BALANSO SUDARYMO IR VERTINIMO TAISYKLĖS

Pastaba: numeravimas susijęs su II priede pateiktu balanso formatu.

▼ M4

TURTAS

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
1. Auksas ir gautinas auksas	Fizinis auksas, t. y. luitai, monetos, lakštai, grynuoliai saugykloje ar „kelyje“. Ne fizinis auksas, pvz., likučiai aukso sąskaitose iki pareikalavimo (neskirstomose sąskaitose), terminuotieji indėliai ir reikalavimai gauti auksą, kylantys iš šių sandorių: i) aukso kiekį didinančių ar mažinančių sandorių; ir ii) aukso vietos ar grynumo apsiskeitimo sandorių, kai tarp aukso išdavimo ir gavimo yra daugiau nei viena darbo diena	Rinkos vertė
2. Reikalavimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Reikalavimai užsienio valiuta kitoms sandorio šalims ne euro zonos rezidentams, įskaitant tarptautines bei viršvalstybines organizacijas ir centrinis bankus už euro zonos ribų	
2.1. Iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF) gautinos lėšos	<p>a) <i>Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės</i> Nacionalinė kvota, atėmus TVF disponuojamų sąskaitų eurais likučius. Į šį straipsnį arba straipsnį „Įsipareigojimai eurais ne euro zonos rezidentams“ galima įtraukti TVF sąskaitą Nr. 2 (sąskaita eurais administravimo išlaidoms)</p> <p>b) <i>Specialiosios skolinimosi teisės</i> Turimos specialiosios skolinimosi teisės (bendraja verte)</p> <p>c) <i>Kiti reikalavimai</i> Bendrieji skolinimosi susitarimai, pagal specialiuosius skolinimosi susitarimus suteiktos paskolos, indėliai pagal Skurdo mažinimo ir augimo programą</p>	<p>a) <i>Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės</i> Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) <i>Specialiosios skolinimosi teisės</i> Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>c) <i>Kiti reikalavimai</i> Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
2.2. Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas	<p>(a) <i>Ne euro zonos bankų sąskaitų likučiai, išskyrus tuos, kurie priskiriami turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i> Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai</p> <p>b) <i>Ne euro zonos investicijos į vertybinius popierius, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i> Ne euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, obligacijos be</p>	<p>a) <i>Ne euro zonos bankų sąskaitų likučiai</i> Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>b) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i> Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas Visos premijos arba</p>

▼M4

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
	<p>atkarpos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p> <p>c) <i>Išorės paskolos (indėliai) ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>d) <i>Kitas išorės turtas</i> Ne euro zonos banknotai ir monetos</p>	<p>nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą ir užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą ir užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) iv) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i> Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas</p> <p>c) <i>Išorės paskolos</i> Indėliai nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p> <p>d) <i>Kitas išorės turtas</i> Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
3. Reikalavimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta	<p>a) <i>Investicijos į vertybinius popierius euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i> euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, obligacijos be atkarpos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės priemonės, laikomos kaip užsienio atsargų dalis</p>	<p>a) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i> Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>a) ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą ir užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>a) iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą ir užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>a) iv) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i></p>

▼M4

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
	<p>b) <i>Kiti reikalavimai euro zonos rezidentams, išskyrus tuos, kurie priskiriami turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Paskolos, indėliai, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, kitas skolinimas</p>	<p>Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas</p> <p>b) <i>Kiti reikalavimai</i></p> <p>Indėliai ir kitas skolinimas nominaliaja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą</p>
4. Reikalavimai ne euro zonos rezidentams eurais		
4.1. Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos	<p>a) <i>Ne euro zonos bankų sąskaitų likučiai, išskyrus tuos, kurie priskiriami turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurais valdymu</p> <p>b) <i>Ne euro zonos investicijos į vertybinius popierius, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Ne euro zonos rezidentų išleisti nuosavybės priemonės, skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, obligacijos be atkarpos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai</p> <p>c) <i>Paskolos ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>d) <i>Ne euro zonos subjektų išleisti vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“</i></p> <p>Viršvalstybinių ar tarptautinių organizacijų, pvz., Europos investicijų banko, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos išleisti vertybiniai popieriai</p>	<p>a) <i>Ne euro zonos bankų sąskaitų likučiai</i></p> <p>Nominalioji vertė</p> <p>b) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>b) iv) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>c) <i>Ne euro zonos paskolos</i></p> <p>Indėliai nominaliaja verte</p> <p>d) i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i></p> <p>Rinkos kaina</p> <p>Premijos ir (arba) nuolaidos amortizuojamos</p> <p>d) ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino</i></p>

▼M4

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
		<p><i>pabaigos</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>d) iii) <i>Neapyvartiniai vertybiniai popieriai</i></p> <p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>
4.2. Reikalavimai, kylantys iš kredito priemonės pagal VKM II	Skolinimas pagal VKM II sąlygas	Nominalioji vertė
5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais	5.1–5.5 straipsniai: sandoriai pagal atitinkamas pinigų politikos priemones, aprašytas 2000 m. rugpjūčio 31 d. Gairių ECB/2000/7 dėl Euro sistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų ⁽¹⁾ I priede.	
5.1. Pagrindinės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys atvirkštiniai sandoriai, sudaromi kas savaitę, paprastai nustatant vienos savaitės terminą	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.2. Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys atvirkštiniai sandoriai, sudaromi kas mėnesį, paprastai nustatant trijų mėnesių terminą	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.3. Koreguojamosios atvirkštinės operacijos	Atvirkštiniai sandoriai, vykdomi koregavimo tikslais kaip <i>ad hoc</i> sandoriai	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.4. Struktūrinės atvirkštinės operacijos	Atvirkštiniai sandoriai, kuriais tikslinama Euro sistemos struktūrinė pozicija finansų sektoriaus atžvilgiu	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.5. Ribinio skolinimo galimybė	Vienos nakties likvidumo paskola, kurios palūkanos atitinkamo turto atžvilgiu numatytos iš anksto (nuolatinė galimybė)	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
5.6. Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaidų prievole	Papildomas kreditas kredito įstaigoms, atsirandantis dėl užtikrinamojo turto, susijusio su kitu šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės padidėjimo	Nominalioji vertė arba įsigijimo kaina
6. Kiti reikalavimai euro zonos kredito įstaigoms eurais	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių portfelių, priskiriamų turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“, valdymu, įskaitant sandorius dėl ankstesnių euro zonos užsienio valiutos atsargų pasikeitimo, ir kiti reikalavimai. Ne vidaus euro zonos kredito įstaigų korespondentinės sąskaitos. Kiti su Euro sistemos pinigų politikos operacijomis nesusiję reikalavimai ir operacijos	Nominalioji vertė arba įsigijimo kaina

▼M4

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais		
7.1. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai	Pinigų politikos tikslais laikomi euro zonoje išleisti vertybiniai popieriai. Koregavimo tikslais pirkti ECB skolos sertifikatai	<p>i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i> Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>
7.2. Kiti vertybiniai popieriai	Vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami turto 7.1 straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ ir turto 11.3 straipsniui „Kitas finansinis turtas“; skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, vekseliai, obligacijos be atkarpos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, laikomi iki jų galiojimo termino, įskaitant Vyriausybės vertybinius popierius iki EPS, eurais. Nuosavybės priemonės	<p>i) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i> Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>ii) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iii) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>iv) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i> Rinkos kaina</p>
8. Valdžios sektoriaus skola eurais	Reikalavimai valdžios sektoriui, atsiradę iki EPS (neapvyvartiniai vertybiniai popieriai, paskolos)	Indėliai ir (arba) paskolos nominaliaja verte, neapvyvartiniai vertybiniai popieriai įsigijimo verte
9. Vidiniai Eurosis-temos reikalavimai		
9.1. Reikalavimai, susiję su skoliniais įsipareigojimais, kuriais garantuojamas	Tik ECB balanso straipsnis Nacionalinių centrinių bankų išleisti skoliniai įsipareigojimai dėl kompensacinio susitarimo, susijusio su ECB skolos sertifikatais	Nominalioji vertė

▼M4

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
ECB skolos sertifikatų išleidimas		
9.2. Reikalavimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Euro sistemoje	Reikalavimai, susiję su ECB banknotų emisija pagal 2001 m. gruodžio 6 d. Sprendimą ECB/2001/15 dėl eurų banknotų emisijos (2)	Nominalioji vertė
9.3. Kiti vidiniai Euro sistemos reikalavimai (grynieji)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) grynieji reikalavimai dėl likučių TARGET2 sąskaitose ir NCB korespondentinėse sąskaitose, t. y. grynoji reikalavimų ir įsipareigojimų suma – taip pat žr. įsipareigojimų straipsnį „Kiti vidiniai Euro sistemos įsipareigojimai (grynieji)“ b) kiti galintys atsirasti vidiniai Euro sistemos reikalavimai, išreikšti eurai, įskaitant tarpinį ECB senjoražo pajamų paskirstymą NCB	a) Nominalioji vertė b) Nominalioji vertė
10. Straipsniai, pagal kuriuos turi būti atsiskaityta	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (reikalavimai), įskaitant inkasuojamų čekių srautą	Nominalioji vertė
11. Kitas turtas		
11.1. euro zonos monetos	Eurų monetos	Nominalioji vertė
11.2. Materialūs ir nematerialūs ilgalaikis turtas	Žemė ir pastatai, baldai ir įranga, įskaitant kompiuterių techninę įrangą, programinę įrangą	Įsigijimo kaina minus nusidėvėjimas Nusidėvėjimas yra sistemingas turto nusidėvėjimo sumos atskaitymas to turto eksploataavimo trukmės laikotarpiu. Eksploatavimo trukmė yra laikotarpis, per kurį, kaip tikimasi, subjektas galės naudotis ilgalaikiu turtu. Konkrečiau materialiojo ilgalaikio turto eksploataavimo trukmė gali būti sistemingai peržiūrima, jeigu tikėtina trukmė skiriasi nuo pirmiau prognozuotosios. Stambus turtas gali apimti sudedamąsias dalis, kurių eksploataavimo trukmė yra skirtinga. Tokių sudedamųjų dalių trukmė turėtų būti įvertinama individualiai. Nematerialiojo turto kaina apima nematerialiojo turto įsigijimo kainą. Kitos tiesioginės ar netiesioginės sąnaudos turi būti priskiriamos išlaidoms Išlaidų kapitalizacija: pagal nustatytas ribas (mažiau negu 10 000 EUR be PVM: nekapitalizuojama)
11.3. Kitas finansinis turtas	— Dalyvavimas kapitale ir investicijos į dukterines bendroves, nuosavybės priemonės, laikomos dėl strateginių ir (arba) politinių priežasčių — Vertybiniai popieriai, įskaitant nuosavybės priemones, ir kitos finansinės priemonės ir likučiai, įskaitant terminuotuosius indėlius	a) <i>Apyvartinės nuosavybės priemonės</i> Rinkos kaina b) <i>Dalyvavimas kapitale ir nelikvidžios nuosavybės akcijos ir bet kokios kitos nuosavybės priemonės, laikomos kaip ilgalaikės investicijos</i>

▼M4

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
	<p>ir einamasis sąskaitas, laikomi kaip atidėtas portfelis</p> <p>— Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su į šį straipsnį įtraukiamų vertybinių popierių portfelių valdymu</p>	<p>Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>c) <i>Investicijos į dukterines bendroves arba reikšmingas dalyvavimas</i> Grynoji turto vertė</p> <p>d) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</i> Rinkos kaina Premijos ir (arba) nuolaidos amortizuojamos</p> <p>e) <i>Apyvartiniai vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos arba laikomi kaip ilgalaikės investicijos</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p> <p>f) <i>Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai</i> Vertė atsižvelgiant į jos sumažėjimą</p> <p>g) <i>Likučiai bankuose ir paskolos</i> Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu likučiai ir (arba) indėliai yra išreikšti užsienio valiutomis</p>
11.4. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Užsienio valiutos išankstinių ir apskaitinčių sandorių, palūkanų normų apskaitinčių ir išankstinių sandorių, vertybinių popierių išankstinių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Išankstinių ir neatidėliotinių sandorių grynoji pozicija užsienio valiutos rinkos kursu
11.5. Sukauptos sumos ir iš anksto sumokėtos išlaidos	Ataskaitiniu laikotarpiu negautinos, tačiau jam priskiriamos pajamos. Iš anksto sumokėtos išlaidos ir sumokėtos sukauptos palūkanos (t. y. sukauptos palūkanos, nupirktos kartu su vertybiniu popieriumi)	Nominalioji vertė, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą
11.6. Kita	<p>a) Avansai, paskolos, kiti mažaverčiai straipsniai. Paskolos patikos pagrindu</p> <p>b) Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais</p> <p>c) Kaip 22 straipsnio 3 dalyje</p> <p>d) Likę reikalavimai, atsirandantys kitoms Euro sistemos sandorio šalims nevykdant įsipareigojimų Euro sistemos kredito operacijų kontekste</p>	<p>a) Nominalioji vertė arba įsigijimo kaina</p> <p>b) Rinkos vertė</p> <p>c) Grynas pensijų turtas</p> <p>d) Nominalioji/atsiperkamoji vertė (prieš įskaitant/įskaitčius nuostolius)</p>

▼ **M4**

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
	e) Turtas arba reikalavimai (trečiųjų šalių atžvilgiu), perimti nuosavybėn ir (arba) įgyti realizuojant išpareigojimų nevykdančių kitų Eurosistemos sandorio šalių pateiktą įkaitą	e) Vertė (jei finansinis turtas yra išreikštas užsienio valiutomis – perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą išsigijimo metu)
12. Metų nuostolis		Nominalioji vertė

(1) OJ L 310, 2000 12 11, p. 1.

(2) OJ L 337, 2001 12 20, p. 52.

▼M4

ĮSIPAREIGOJIMAI

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
1. Banknotai apyvartoje	Pagal Sprendimą ECB/2001/15 ECB išleisti eurų banknotai	Nominalioji vertė
2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai	2.1, 2.2, 2.3 ir 2.5 straipsniai: indėliai eurai, kaip apibūdinta Gairių ECB/2000/7 I priede	
2.1. Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)	Į finansinių institucijų, kurioms pagal Statutą taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąrašą įtrauktų kredito įstaigų sąskaitos eurai. Į šį straipsnį pirmiausia įtraukiamos sąskaitos, naudojamos privalomosioms atsargoms laikyti	Nominalioji vertė
2.2. Indėlių galimybė	Vienos nakties indėliai su iš anksto nustatyta palūkanų norma (nuolatinė galimybė)	Nominalioji vertė
2.3. Terminuotieji indėliai	Lėšų rinkimas siekiant sumažinti likvidumą, susijęs su koregavimo operacijomis	Nominalioji vertė
2.4. Koreguojamosios atvirkštinės operacijos	Su pinigų politika susiję sandoriai, kuriais siekiama sumažinti likvidumą	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
2.5. Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaidų prievole	Kredito įstaigų indėliai, atsirandantys dėl užtikrinamojo turto, susijusio su šiomis kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės sumažėjimo	Nominalioji vertė
3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai	Atpirkimo sandoriai, susiję su tuo metu vykdomais atvirkštiniais atpirkimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai“. Kitos operacijos, nesusijusios su Eurosis-temos pinigų politikos priemonėmis. Šis straipsnis neapima kredito įstaigų einamųjų sąskaitų	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
4. ECB išleisti skolos sertifikatai	Tik ECB balanso straipsnis. Skolos sertifikatai, kaip apibūdinta Gairių ECB/2000/7 I priede. Vertybiniai popieriai su nuolaida, išleisti siekiant sumažinti likvidumą	Nominalioji vertė
5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai		
5.1. Valdžios sektorius	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominalioji vertė
5.2. Kiti įsipareigojimai	Darbuotojų, bendrovių ir klientų, įskaitant finansines institucijas, įrašytas į atleistų nuo įsipareigojimo laikyti privalomąsias atsargas sąrašą (žr. įsipareigojimų 2.1 straipsnį), ir t. t. einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominalioji vertė

▼M4

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą, įskaitant sąskaitas, laikomas mokėjimų tikslais, ir sąskaitas, laikomas rezervų valdymo tikslais: kitų bankų, centrinių bankų, tarptautinių ir (arba) viršvalstybinių institucijų, įskaitant Europos Komisiją; kitų indėlininkų einamosios sąskaitos. Atpirkimo sandoriai, susiję su tuo pat metu vykdomais atvirkštiniais atpirkimo sandoriais, valdant vertybinius popierius eurais. euro neįsivedusių valstybių narių centrinių bankų TARGET2 sąskaitų likučiai	Nominalioji vertė arba atpirkimo kaina
7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai investavimo sandoriai, naudojant turtą užsienio valiuta arba auksą	Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
8.1. Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai investavimo sandoriai, naudojant turtą užsienio valiuta arba auksą	Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
8.2. Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II	Skolinimasis pagal VKM II sąlygas	Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių priešinys	SST išreikštas straipsnis, rodantis, kiek SST iš pradžių buvo suteikta atitinkamai šaliai ir (ar) NCB	Nominalioji vertė, perskaičiuota pagal metų pabaigos užsienio valiutos rinkos kursą
10. Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai		
10.1. Įsipareigojimai, atitinkantys užsienio atsargų pervedimus	ECB balanso straipsnis eurais	Nominalioji vertė
10.2. Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynieji)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija: a) grynieji įsipareigojimai, atsirandantys iš likučių TARGET2 sąskaitose ir nacionalinių centrinių bankų korespondentinėse sąskaitose, t. y. grynoji reikalavimų ir įsipareigojimų suma – taip pat žr. turto straipsnį „Kiti vidiniai Eurosistemos reikalavimai (grynieji)“ b) kiti galintys atsirasti Eurosistemos vidiniai įsipareigojimai, išreikšti eurais, įskaitant tarpinį ECB pajamų už eurų banknotus paskirstymą NCB	a) Nominalioji vertė b) Nominalioji vertė
11. Straipsniai, pagal kuriuos turi būti atsiskaityta	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (įsipareigojimai), įskaitant žiro pervedimų srautus	Nominalioji vertė

▼M4

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
12. Kiti įsipareigojimai		
12.1. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Užsienio valiutos išankstinių ir apskaitimo sandorių, palūkanų normų apskaitimo ir išankstinių sandorių, vertybinių popierių išankstinių sandorių, neatidėliotųjų valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Išankstinių ir neatidėliotųjų sandorių grynoji pozicija užsienio valiutos rinkos kursu
12.2. Sukauptos išlaidos ir iš anksto gautos pajamos	Išlaidos, kurios turės būti patirtos ateityje, bet yra susijusios su ataskaitiniu laikotarpiu. Pajamos, gautos per ataskaitinį laikotarpį, bet susijusios su būsimo laikotarpiu	Nominalioji vertė, užsienio valiuta, perskaičiuota pagal rinkos kursą
12.3. Kita	<p>a) Mokesčių tarpinės sąskaitos. Užsienio valiutos kreditinės arba garantinio draudimo sąskaitos. Atpirkimo sandoriai su kredito įstaigomis, susiję su tuo pat metu vykdomais atvirkštiniais atpirkimo sandoriais, valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“. Privalomieji indėliai, išskyrus atsargų indėlius. Kiti mažaverčiai straipsniai. Įsipareigojimai patikos pagrindu.</p> <p>b) Klientų indėliai auksu.</p> <p>c) Grynieji pensijų įsipareigojimai</p>	<p>a) Nominalioji vertė arba (atpirkimo) kaina</p> <p>b) Rinkos vertė</p> <p>c) Kaip 22 straipsnio 3 dalyje</p>
13. Atidėjiniai	<p>a) Užsienio valiutos kurso, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms bei kitiems tikslams, pvz., numatomoms išlaidoms ateityje ir įnašams pagal Statuto 49 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurioms buvo panaikinta išimtis, centrinių bankų atžvilgiu</p> <p>b) Iš pinigų politikos operacijų atsirandančioms kitos sandorio šalies rizikoms</p>	<p>a) Sąnaudos ir (arba) nominalioji vertė</p> <p>b) Nominalioji vertė</p>
14. Perkainojimo sąskaitos	<p>a) Perkainojimo sąskaitos, susijusios su aukso, visų rūšių vertybinių popierių eurai, visų rūšių vertybinių popierių užsienio valiuta, pasirinkimo sandorių kainų pokyčiais; rinkos vertinimo skirtumai, susiję su palūkanų normų rizikos išvestinėmis priemonėmis; perkainojimo sąskaitos, susijusios su užsienio valiutų kurso svyravimais kiekvienos turimos valiutos grynosios pozicijos, įskaitant užsienio valiutos apskaitimo ir (ar) išankstinius sandorius ir SST, atžvilgiu</p> <p>b) Specialiosios perkainojimo sąskaitos, kylančios iš įnašų pagal Statuto 49 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurioms buvo panaikinta išimtis, centrinių bankų atžvilgiu (žr. 11 straipsnio 2 dalį)</p>	Perkainojimo skirtumas tarp vidurkinės kainos ir rinkos vertės, užsienio valiutą perskaičius pagal rinkos kursą

▼ **M4**

Balanso straipsnis	Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas
15. Kapitalas ir atsargos		
15.1. Kapitalas	Apmokėtas kapitalas	Nominalioji vertė
15.2. Atsargos	Atsargos pagal Statuto 33 straipsnį ir įnašai pagal Statuto 49 straipsnio 2 dalį valstybių narių, kurioms buvo panaikinta išimtis, centrinių bankų atžvilgiu	Nominalioji vertė
16. Metų pelnas		Nominalioji vertė

▼B

II PRIEDAS

▼M3

ECB metinis balansas

(milijonais EUR) (1)

Turtas (2)	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
1. Auksas ir gautinas auksas			1. Banknotai apyvartoje		
2. Reikalavimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais		
2.1. Gautinos lėšos iš TVF			2.1. Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)		
2.2. Likučiai bankuose ir investicijos į vertybinius popierius, užsienio paskolos ir kitas užsienio turtas			2.2. Indėlių galimybė		
3. Reikalavimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2.3. Terminuotieji indėliai		
4. Reikalavimai ne euro zonos rezidentams eurais			2.4. Koreguojamosios atvirkštinės operacijos		
4.1. Likučiai bankuose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos			2.5. Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole		
4.2. Reikalavimai, kylantys iš kredito priemonės pagal VKM II			2. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais		
5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais			4. ECB išleisti skolos sertifikatai		
5.1. Pagrindinės refinansavimo operacijos			5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais		
5.2. Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos			5.1. Valdžios sektorius		
5.3. Koreguojamosios atvirkštinės operacijos			5.2. Kiti įsipareigojimai		
5.4. Struktūrinės atvirkštinės operacijos			6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais		
5.5. Ribinio skolinimo galimybė			7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
5.6. Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole			8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
6. Kiti reikalavimai euro zonos kredito įstaigoms eurais			8.1. Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai		
7. Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais			8.2. Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II		
7.1. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai			9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo		
7.2. Kiti vertybiniai popieriai			10. Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai		
8. Valdžios sektoriaus skola eurais			10.1. Įsipareigojimai, lygūs pervestoms užsienio atsargoms		
9. Vidiniai Eurosistemos reikalavimai			10.2. Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynieji)		
9.1. Reikalavimai, susiję su skoliniais įsipareigojimais, kuriais garantuojamas ECB skolos sertifikatų išleidimas			11. Straipsniai, pagal kuriuos turi būti atsiskaityta		
			12. Kiti įsipareigojimai		

▼ M3

(milijonais EUR) ⁽¹⁾

Turtas ⁽²⁾	Ataskaitiniai metai		Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	
	Praėję metai			Praėję metai	
9.2. Reikalavimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosis- temoje			12.1. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai		
9.3. Kiti vidiniai Eurosistemos reikalavimai (grynieji)			12.2. Sukauptos sumos ir iš anksto surinktos pajamos		
10. Straipsniai, pagal kuriuos turi būti atsiskaityta			12.3. Kita		
11. Kitas turtas			13. Atidėjimai		
11.1. Euro zonos monetos			14. Perkainojimo sąskaitos		
11.2. Materialusis ir nematerialusis ilgalaikis turtas			15. Kapitalas ir atsargos		
11.3. Kitas finansinis turtas			15.1. Kapitalas		
11.4. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai			15.2. Atsargos		
11.5. Sukauptos sumos ir iš anksto apmokėtos išlaidos			16. Metų pelnas		
11.6. Kita					
12. Metų nuostolis					
	Visas turtas			Visi įsipareigojimai	

⁽¹⁾ Vietoj to ECB gali skelbti tikslias sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.⁽²⁾ Turto lentelė taip pat gali būti paskelbta prieš įsipareigojimų lentelę.

▼M4

III PRIEDAS

SKELBIAMA ECB PELNO (NUOSTOLIO) ATASKAITA

(milijonais EUR) ⁽¹⁾

... m. gruodžio 31 d. pasibaigusių metų pelno (nuostolio) ataskaita	Ataskaitiniai metai	Praėjusieji metai
1.1.1. <i>Palūkanų pajamos iš užsienio atsargų investavimo</i>		
1.1.2. <i>Palūkanų pajamos iš eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje</i>		
1.1.3. <i>Kitos palūkanų pajamos</i>		
1.1. <i>Palūkanų pajamos</i>		
1.2.1. <i>Atlygis už nacionalinių centrinių bankų reikalavimus dėl pervestų užsienio atsargų</i>		
1.2.2. <i>Kitos palūkanų išlaidos</i>		
1.2. <i>Palūkanų išlaidos</i>		
1. <i>Grynosios palūkanų pajamos</i>		
2.1. <i>Realizuotosios pajamos (išlaidos) iš finansinių operacijų</i>		
2.2. <i>Finansinio turto ir pozicijų nurašymai</i>		
2.3. <i>Pervedimai į atidėjinius užsienio valiutų kursų, palūkanų normos, kredito ir aukso kainos rizikoms ir iš jų</i>		
2. <i>Grynasis finansinių operacijų, nurašymų ir atidėjinių rizikoms rezultatas</i>		
3.1. <i>Komisinių ir kitų atlygių pajamos</i>		
3.2. <i>Komisinių ir kitų atlygių išlaidos</i>		
3. <i>Grynosios komisinių ir kitų atlygių pajamos (išlaidos) ⁽²⁾</i>		
4. <i>Pajamos iš nuosavybės vertybinių popierių ir dalyvavimo nuosavybės priemonėse</i>		
5. <i>Kitos pajamos</i>		
Visos grynosios pajamos		
6. <i>Personalo išlaikymo išlaidos ⁽³⁾</i>		
7. <i>Administracinės išlaidos ⁽³⁾</i>		
8. <i>Ilgalaikio materialiojo ir nematerialiojo turto nusidėvėjimo išlaidos</i>		
9. <i>Banknotų gamybos paslaugos ⁽⁴⁾</i>		
10. <i>Kitos išlaidos</i>		
Metų (nuostolis) pelnas		

⁽¹⁾ Vietoj to ECB gali skelbti tikslias sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.⁽²⁾ Vietoj to, pajamų ir išlaidų pasiskirstymas gali būti parodytas metinių finansinių ataskaitų aiškinamuosiuose raštuose.⁽³⁾ Įskaitant administracinius atidėjinius.⁽⁴⁾ Šis straipsnis naudojamas, kai banknotų gamyba užsakoma iš išorinių šaltinių (išorinių bendrovių, atsakingų už banknotų gamybą centrinių bankų vardu, suteiktų paslaugų kaina). Rekomenduojama, kad išlaidos, patirtos dėl eurų banknotų emisijos, būtų įrašomos į pelno (nuostolio) ataskaitą, kai dėl šių išlaidų pateikiamos sąskaitos arba šios išlaidos patiriamos kitu būdu, taip pat žr. Gaires ECB/2006/16.



IV PRIEDAS

ATTIKTIES LENTELE

Sprendimas ECB/2002/11	Šis Sprendimas
—	7 straipsnis
7 straipsnis	8 straipsnis
8 straipsnis	9 straipsnis
9 straipsnis	10 straipsnis
10 straipsnis	11 straipsnis
11 straipsnis	12 straipsnis
12 straipsnis	13 straipsnis
13 straipsnis	14 straipsnis
14 straipsnis	15 straipsnis
15 straipsnis	16 straipsnis
16 straipsnis	17 straipsnis
17 straipsnis	18 straipsnis
18 straipsnis	19 straipsnis
—	20 straipsnis
19 straipsnis	21 straipsnis
20 straipsnis	22 straipsnis
21 straipsnis	23 straipsnis
22 straipsnis	24 straipsnis